Nikon

Printed in China
CT6E02(F6)
6MAW36F6-02

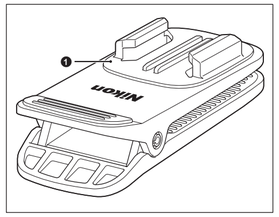
Backpack Mount Clip

AA-10

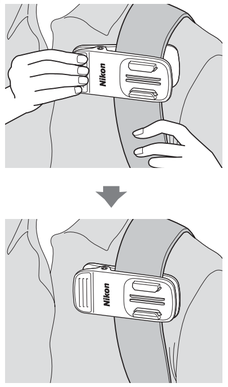
User's Manual

Jp En De Fr Es Sv Ru
Sc Nl It Kr Tc Id Th Ar

NIKON CORPORATION



1



Jp バックパックマウントクリップ 使用説明書

安全上のご注意

あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するため、ご使用の前に「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
この説明書をお読みになった後は、いつでも参照できるように保管してください。

⚠ 警告 「死亡または重傷を負うおそれがある内容」です。
⚠ 注意 「軽傷を負うことや財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

お守りいただく内容を、以下の図記号で区分しています。

🛇 は、してはいけない内容です。
❗ は、実行しなければならない内容です。

⚠ 警告

🛇 分解禁止 **分解、修理または改造をしない**
事故やけがの原因になります。

🛇 禁止 **幼児の手の届くところに置かない**
故障やけがの原因になります。
小さな付属品を誤って飲み込むと、身体に悪影響を及ぼします。
飲み込んだら、すぐに医師の診断を受けてください。

❗ 実行 **製品は、はずれないように正しく装着する**
事故やけがの原因になります。

❗ 実行 **競技や施設のルールを遵守し、安全に配慮する**
事故やけがの原因になります。

🛇 禁止 **製品は、競技用装備などの妨げになる場合は装着しない**
事故やけがの原因になります。

🛇 禁止 **製品は、人やものと接触する状況では身体に装着しない**
事故やけがの原因になります。

⚠ 注意

❗ 実行 **製品は、指や手、皮膚をはさまないようにとりつける**
事故やけがの原因になります。

❗ 実行 **製品の取り付け状態、劣化や破損の有無を定期的に点検する**
事故やけがの原因になります。

🛇 禁止 **製品を不安定な場所に置いたり、とりつけたりしない**
製品がはずれたり倒れたりすると、事故やけがの原因になります。

使用上のご注意

本製品は当社製のカメラおよびベースアダプターに適合するように作られています。当社製品との組み合わせでお使いください。

お手入れについて

アルコール、シンナーなど揮発性の薬品は使わないでください。

各部の名称

❶ベースマウント部

使い方

本製品は、別売のベースアダプター AA-1AやAA-1Bを取り付けて使います。AA-1AやAA-1Bの取り付けや使い方については、ベースアダプターの使用説明書をお読みください。

1 クリップを開いて、ショルダーストラップなどをはさむ
ベルトなどの厚さ、幅、素材などによっては、はさめなかったり、落下しやすかったりすることがありますのでご注意ください。

主な仕様

寸法（W × H × D）：約 46.9 × 32.0 × 102.0 mm
質量：約 63 g
耐荷重：最大 350 g
クリップ可能厚：最大 6.0 mm

- 説明書の誤りなどについての補償はご容赦ください。
- 製品の外観、仕様、性能は予告なく変更することがありますので、ご了承ください。

En Backpack Mount Clip User's Manual

For Your Safety

To prevent damage to property or injury to yourself or to others, read "For Your Safety" in its entirety before using this product.
Keep these safety instructions where all those who use this product will read them.

⚠ WARNING **Failure to observe the precautions marked with this icon could result in death or severe injury.**
⚠ CAUTION **Failure to observe the precautions marked with this icon could result in injury or property damage.**

⚠ WARNING

- Do not disassemble or modify this product. Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.
- Keep this product out of reach of children. Failure to observe this precaution could result in injury or product malfunction.
  In addition, note that small parts constitute a choking hazard.
  Should a child swallow any part of this product, seek immediate medical attention.
- Be sure the product has been properly secured. Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.
- Observe the rules and regulations of all facilities and in all contests where the product is to be used. Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.
- Do not wear this product if this will interfere with the use of required equipment. Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.
- Do not wear this product where it will come into contact with other people or objects. Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.

⚠ CAUTION

- Take care that your fingers, hands, and skin do not get caught in the equipment. Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.
- Check that the equipment is mounted correctly and inspect it for wear and damage at regular intervals. Failure to observe this precaution could result in accidents or other injury.
- Do not place the product on, or attach it to, unstable surfaces. Failure to observe this precaution could result in the product coming loose or falling over, causing accidents or other injury.

Precautions for Use

This product is made to fit Nikon cameras and base adapters. Please use it with Nikon products.

Cleaning

Do not use alcohol, thinner, or other volatile chemicals.

Name of Parts

❶ Base mount

How to Use

This product is used to attach to the separately sold AA-1A or AA-1B Base Adapter. For more information about attaching or using the AA-1A or AA-1B, read the User's Manual of the base adapter.

1 Open the clip and attach it to a shoulder strap, etc.
Take care as the clip may detach or fall easily depending on the thickness, width, and material of the shoulder strap, etc.

Specifications

Dimensions (W × H × D) : Approx. 46.9 × 32.0 × 102.0 mm (1.9 × 1.3 × 4.1 in.)
Weight : Approx. 63 g (2.3 oz)
Load capacity : Up to 350 g (12.3 oz)
Clipping thickness: Up to 6.0 mm (0.23 in.)

- Nikon will not be held liable for any errors this manual may contain.
- The appearance of this product and its specifications are subject to change without notice.

De Rucksackbefestigung Benutzerhandbuch

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme dieses Produkts vollständig durch, um Sach- oder Personenschäden zu verhüten.
Bewahren Sie diese Hinweise griffbereit für alle Personen auf, die das Produkt benutzen.

⚠ WARNUNG **Das Missachten der Warnhinweise, die so gekennzeichnet sind, könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.**
⚠ VORSICHT **Das Missachten der Warnhinweise, die so gekennzeichnet sind, könnte zu Sach- oder Personenschäden führen.**

⚠ WARNUNG

- Das Produkt nicht auseinandernehmen oder modifizieren. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Unfällen und Verletzungen führen.
- Das Produkt von Kindern fernhalten. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen.
  Beachten Sie außerdem, dass Kleinteile ein Erstickungsrisiko darstellen.
  Sollte ein Kind irgendein Teil dieses Produkts verschlucken, konsultieren Sie sofort einen Arzt.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt richtig befestigt wurde. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Unfällen und Verletzungen führen.
- Beachten Sie die Regeln und Vorschriften der Einrichtungen und Wettbewerbe, bei denen das Produkt verwendet werden soll. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Unfällen und Verletzungen führen.
- Tragen Sie dieses Produkt nicht, wenn es die Verwendung der erforderlichen Ausrüstung beeinträchtigen würde. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Unfällen und Verletzungen führen.
- Tragen Sie dieses Produkt nicht, wo es an andere Menschen oder Objekte stoßen könnte. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Unfällen und Verletzungen führen.

⚠ VORSICHT

- Geben Sie Acht, dass Ihre Finger, Hände und Haut nicht von der Ausrüstung eingeklemmt werden. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Unfällen und Verletzungen führen.
- Kontrollieren Sie die korrekte Befestigung der Ausrüstung und überprüfen Sie sie in regelmäßigen Abständen auf Abnutzung und Beschädigungen. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu Unfällen und Verletzungen führen.
- Das Produkt nicht auf instabilen, unsicheren Flächen platzieren oder daran befestigen. Das Missachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zum Umkippen oder Abfallen des Produkts, und dadurch zu Unfällen und Verletzungen führen.

Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

Dieses Produkt wurde speziell für Nikon-Kameras und -Adaptersockel entwickelt. Bitte verwenden Sie es mit Nikon-Produkten.

Reinigung

Verwenden Sie keine flüchtigen Lösungsmittel wie Alkohol oder Verdünner.

Bezeichnung der Teile

❶ Sockelhalterung

Gebrauchsanleitung

Dieses Produkt wird zur Befestigung des separat erhältlichen Adaptersockels AA-1A bzw. AA-1B verwendet. Nähere Informationen zur Befestigung oder Verwendung des AA-1A oder AA-1B entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch des Adaptersockels.

1 Öffnen Sie den Clip und befestigen Sie ihn an einem Schulterriemen etc.
Seien Sie sorgsam, da sich der Clip je nach Breite und Stärke des Schulterriemens etc. oder der Beschaffenheit des Materials leicht lösen oder herunterfallen könnte.

Technische Daten

Abmessungen (B x H x T): 46,9 × 32,0 × 102,0 mm
Gewicht: Ca. 63 g
Tragfähigkeit: Bis zu 350 g
Klemmdicke: Bis zu 6,0 mm

- Nikon übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Handbuch.
- Aussehen und technische Daten dieses Produkts können ohne Vorankündigung geändert werden.

Fr Clip de fixation sur sac à dos Manuel de l'utilisateur

Pour votre sécurité

Afin d'éviter de provoquer des dommages matériels ou de vous blesser ou de blesser un tiers, lisez intégralement « Pour votre sécurité » avant d'utiliser ce produit.
Conservez ces consignes de sécurité dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui pourraient se servir de ce produit.

⚠ AVERTISSEMENT **le non-respect des consignes indiquées par cette icône peut vous exposer à un danger de mort ou à de graves blessures.**
⚠ ATTENTION **le non-respect des consignes indiquées par cette icône peut vous exposer à des blessures ou provoquer des dommages matériels.**

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne démontez pas ou ne modifiez pas ce produit. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents ou d'autres blessures.
- Conservez ce produit hors de portée des enfants. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures ou le dysfonctionnement du produit.
  En outre, notez que les petites pièces présentent un risque d'étouffement.
  Si jamais un enfant avalait une pièce de ce produit, consultez immédiatement un médecin.
- Vérifiez que le produit est bien fixé. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents ou d'autres blessures.
- Respectez les règles et les réglementations de toutes les installations et de tous les concours où vous prévoyez d'utiliser le produit. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents ou d'autres blessures.
- Ne portez pas ce produit s'il gêne l'utilisation de l'équipement requis. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents ou d'autres blessures.
- Ne portez pas ce produit s'il entre en contact avec d'autres personnes ou des objets. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents ou d'autres blessures.

⚠ ATTENTION

- Veillez à ne pas coincer vos doigts, vos mains et votre peau dans l'équipement. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents ou d'autres blessures.
- Vérifiez que l'équipement est fixé correctement et vérifiez régulièrement qu'il n'est pas usé ou endommagé. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des accidents ou d'autres blessures.
- Ne posez pas ou ne fixez pas le produit sur des surfaces instables. Le non-respect de cette consigne peut provoquer le détachement ou la chute du produit et par conséquent des accidents ou d'autres blessures.

Précautions d'utilisation

Ce produit est conçu spécifiquement pour les appareils photo et les adaptateurs de base Nikon. Veuillez l'utiliser avec des produits Nikon.

Nettoyage

N'utilisez pas d'alcool, de diluant ou autres produits chimiques volatils.

Nom des pièces

❶ Support de base

Mode d'utilisation

Ce produit est conçu pour se fixer à l'adaptateur de base AA-1A ou AA-1B vendu séparément. Pour plus d'informations sur la fixation ou l'utilisation de l'AA-1A ou de l'AA-1B, lisez le Manuel de l'utilisateur de l'adaptateur de base.

1 Ouvrez le clip et fixez-le à une bretelle ou autre.
Faites attention car le clip peut se détacher ou tomber facilement selon l'épaisseur, la largeur et le matériau de la bretelle ou autre.

Spécifications

Dimensions (L × H × P) : 46,9 × 32,0 × 102,0 mm
Poids : Environ 63 g
Capacité de charge : Jusqu'à 350 g
Épaisseur de fixation : Jusqu'à 6,0 mm

- Nikon ne peut pas être tenu responsable des erreurs éventuellement contenues dans ce manuel.
- Nikon se réserve le droit de modifier à tout moment l'apparence de ce produit et ses caractéristiques.

Es Clip de soporte para mochila Manual del usuario

Por su seguridad

Para evitar daños materiales, sufrir lesiones o lesionar a terceros, lea completamente "Por su seguridad" antes de usar este producto.
Guarde estas instrucciones de seguridad en un lugar en el que todos los que usen el producto puedan leerlas.

⚠ ADVERTENCIA **No respetar las precauciones marcadas con este icono puede causar lesiones graves o mortales.**
⚠ PRECAUCIÓN **No respetar las precauciones marcadas con este icono puede causar lesiones o daños materiales.**

⚠ ADVERTENCIA

- No desmonte ni modifique este producto. Hacer caso omiso de esta precaución puede causar accidentes u otras lesiones.
- Mantenga este producto alejado de los niños. No respetar esta precaución puede causar lesiones o funcionamientos incorrectos del producto.
  Además, tenga en cuenta que las piezas pequeñas pueden presentar riesgos de asfixia.
  Si un niño ingiere cualquier pieza de este producto, solicite asistencia médica inmediatamente.
- Asegúrese de que el producto esté fijado correctamente. Hacer caso omiso de esta precaución puede causar accidentes u otras lesiones.
- Respete las leyes y normativas de todas las instalaciones y en todos los torneos en los que use el producto. Hacer caso omiso de esta precaución puede causar accidentes u otras lesiones.
- No utilice este producto si con ello interferirá en el uso de los equipos necesarios. Hacer caso omiso de esta precaución puede causar accidentes u otras lesiones.
- No utilice este producto en lugares en los que pueda entrar en contacto con otras personas u objetos. Hacer caso omiso de esta precaución puede causar accidentes u otras lesiones.

⚠ PRECAUCIÓN

- Preste atención para evitar que sus dedos, manos y piel queden atrapados en el equipo. Hacer caso omiso de esta precaución puede causar accidentes u otras lesiones.
- Compruebe que el equipo esté correctamente montado e inspecciónelo en busca de desgastes y daños a intervalos regulares. Hacer caso omiso de esta precaución puede causar accidentes u otras lesiones.
- No coloque el producto ni lo instale sobre superficies inestables. Hacer caso omiso de esta precaución puede causar que el producto se suelte o caiga, causando accidentes u otras lesiones.

Precauciones de uso

Este producto se adapta a las cámaras y adaptadores de base de Nikon. Utilícelo con los productos de Nikon.

Limpieza

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Nombre de las piezas

❶ Montaje de base

Modo de utilización

Este producto se utiliza para colocarlo en el adaptador de base AA-1A o AA-1B que se vende por separado. Para obtener más información sobre cómo colocar o utilizar el adaptador de base AA-1A o AA-1B, consulte el Manual del usuario del adaptador de base.

1 Abra el clip y colóquelo en la correa del hombro, etc.
Tenga cuidado ya que el clip puede desprenderse o caerse fácilmente dependiendo del grosor, ancho y material de la correa del hombro, etc.

Especificaciones

Dimensiones (An × Al × P): Aprox. 46,9 × 32,0 × 102,0 mm (1,9 × 1,3 × 4,1 pulg.)
Peso: Aprox. 63 g (2,3 onzas)
Capacidad de carga: Hasta 350 g (12,3 onzas)
Grosor de recorte: Hasta 6,0 mm (0,23 pulg.)

- Nikon no se hace responsable de cualquier error que pueda contener este manual.
- La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Sv Monteringsklämma för ryggsäck Bruksanvisning

För säkerhets skull

För att förhindra skador på dig själv eller andra, läs hela "För säkerhets skull" innan du använder denna produkt.
Förvara dessa säkerhetsinstruktioner där de som använder produkten kan läsa dem.

⚠ VARNING **Om de försiktighetsåtgärder som markeras med denna ikon inte följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga skador.**
⚠ FÖRSIKTIGHET **Om de försiktighetsåtgärder som markeras med denna ikon inte följs kan det leda till personskador eller skada på egendom.**

⚠ VARNING

- Demontera eller modifiera inte produkten. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det leda till olyckor eller andra skador.
- Förvara denna produkt utom räckhåll för barn. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det orsaka skador eller fel på produkten.
  Notera dessutom att sådelar utgör en kvävningsrisk.
  Om ett barn väljer någon del av denna produkt, kontakta omedelbart sjukvården.
- Se till att produkten har säkrats ordentligt. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det leda till olyckor eller andra skador.
- Följ regler och förordningar i alla anläggningar och i alla tävlingar där produkten används. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det leda till olyckor eller andra skador.
- Bär inte denna produkt om detta påverkar användningen av nödvändig utrustning. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det leda till olyckor eller andra skador.
- Bär inte denna produkt på platser där den kommer i kontakt med andra människor eller föremål. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det leda till olyckor eller andra skador.

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Var försiktig så att dina fingrar, händer och hud inte fastnar i utrustningen. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det leda till olyckor eller andra skador.
- Kontrollera att utrustningen är korrekt monterad och kontrollera med jämna mellanrum om det finns slitage eller skador. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det leda till olyckor eller andra skador.
- Placera inte produkten på, och fäst den inte på, instabila ytor. Om denna försiktighetsåtgärd inte följs kan det leda till att produkten lossnar eller faller, och orsakar olyckor eller andra skador.

Försiktighetsåtgärder vid användning

Denna produkt är avsedd att monteras på Nikon-kameror och basadaptrar. Vänligen använd den med Nikon-produkter.

Rengöring

Använd inte alkohol, thinner eller andra flyktiga kemikalier.

Delarnas namn

❶ Basfäste

Användning

Denna produkt används för att fästa AA-1A eller AA-1B Basadapter som säljs separat. Mer information om att fästa eller använda AA-1A eller AA-1B finns i bruksanvisningen för basadaptern.

1 Öppna klämman och fäst den på ett axelband, etc.
Var uppmärksam på att klämman kan lossa eller släppa beroende på axelbandets tjocklek, bredd och material, etc.

Specifikationer

Mått (B × H × D): Cirka 46,9 × 32,0 × 102,0 mm
Vikt: Cirka 63 g
Belastning: Upp till 350 g
Klämmans kapacitet: Upp till 6,0 mm

- Nikon kan inte hållas ansvarig för eventuella fel som denna bruksanvisning kan innehålla.
- Utseendet på denna produkt och dess specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Ru Зажим для крепления на рюкзак Руководство пользователя

Для Вашей безопасности

Для предотвращения повреждения имущества или получения травм полностью прочтите раздел «Для Вашей безопасности» прежде, чем использовать изделие.
Храните данные инструкции по технике безопасности в доступном месте, где с ними смогут ознакомиться все, кто использует данное изделие.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ **Несоблюдение предостережений, отмеченных данным символом, может привести к смерти или получению серьезной травмы.**
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ **Несоблюдение предостережений, отмеченных данным символом, может привести к травме или повреждению имущества.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не разбирайте и не модифицируйте изделие. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.
- Держите данное изделие в недоступном для детей месте. Несоблюдение данного предостережения может привести к травме или неисправности изделия.
  Кроме того, имейте в виду, что небольшие детали представляют собой опасность удушья.
  Если ребенок проглотил любую часть данного изделия, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Убедитесь, что изделие надежно закреплено. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.
- Соблюдайте правила и нормы всех объектов и во всех конкурсах, где продукт будет использоваться. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.
- Не переносите этот продукт, если он будет мешать использованию необходимого оборудования. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.
- Не переносите этот продукт, где он будет контактировать с другими людьми или объектами. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.
- Не устанавливайте изделие на неустойчивые поверхности и не прикрепляйте его к ним. Несоблюдение этого требования может привести к тому, что изделие ослабнет или упадет и станет причиной несчастных случаев или прочих травм.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Позаботьтесь о том, чтобы Ваши пальцы, руки и кожа не попали в оборудование. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.
- Убедитесь, что оборудование установлено правильно и регулярно осматривайте его на предмет износа и повреждений. Несоблюдение этой меры предосторожности может стать причиной несчастных случаев или прочих травм.
- Не устанавливайте изделие на неустойчивые поверхности и не прикрепляйте его к ним. Несоблюдение этого требования может привести к тому, что изделие ослабнет или упадет и станет причиной несчастных случаев или прочих травм.

Меры предосторожности при использовании

Это изделие предназначено для фотокамер и опорных переходников производства компании Nikon. Используйте его с изделиями производства компании Nikon.

Очистка

Не используйте спирт, растворитель или иные летучие химические соединения.

Название деталей

❶ Опорное крепление

Использование

Это изделие предназначено для крепления к приобретаемому отдельно опорному переходнику AA-1A или AA-1B. Для получения более подробной информации о креплении или использовании опорного переходника AA-1A или AA-1B см. руководство пользователя для опорного переходника.

1 Откройте зажим и прикрепите его к наплечному ремню и т.п.
Соблюдайте осторожность, поскольку зажим может отсоединиться или упасть в зависимости от толщины, ширины или материала наплечного ремня и т.п.

Характеристики

Размеры (Ш × В × Г): 46,9 × 32,0 × 102,0 мм
Масса: Приблиз. 63 г
Нагрузочная способность: До 350 г
Толщина материала для крепления: До 6,0 мм

- Компания Nikon не несет ответственности за любые ошибки в этом руководстве.
- Внешний вид изделия и его технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Nikon

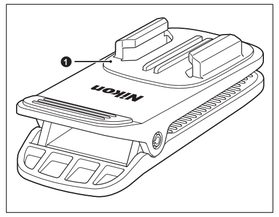
背包固定底座夹
Backpack Mount Clip

AA-10

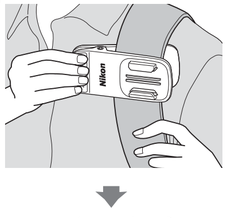
使用说明书
User's Manual

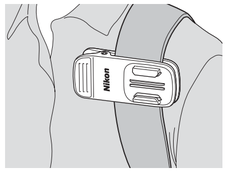
Sc Nl It Kr Tc Id Th Ar
Jp En De Fr Es Sv Ru

NIKON CORPORATION



1





保留备用

Sc 背包固定底座夹 使用说明书

使用产品前请仔细阅读本使用说明书。

安全须知

为预防对您或他人造成人身伤害或财产损失，请在使用前仔细阅读“安全须知”，并以正确的方法使用。
请在阅读之后妥善保管本说明书，以便随时查阅。

⚠ 警告	表示“有可能造成人员死亡或负重伤的内容”。
⚠ 注意	表示“有可能造成人员负轻伤或财产损失的内容”。

本节使用以下图示和符号对必须遵守的内容作以分类。

⃠	表示不允许进行的行为。
❗	表示必须进行的行为。

⚠ 警告

禁止拆解 切勿自行拆解、修理或改装。否则将导致事故或受伤。

⃠ 禁止	切勿在婴幼儿伸手可及之处进行保管。 否则将导致故障或受伤。
⃠ 禁止	若误吞细小部件，将会对身体造成伤害。 万一意外吞入口中，请立即接受医生诊疗。
❗ 执行	请将产品正确佩戴，确保不会脱落。 否则将导致事故或受伤。
❗ 执行	请遵守竞技或设施规则，确保安全。 否则将导致事故或受伤。
⃠ 禁止	切勿在对竞技用装备等造成妨碍的情况下佩戴产品。 否则将导致事故或受伤。
⃠ 禁止	切勿在会碰触他人或其他物品的情况下佩戴产品。 否则将导致事故或受伤。

⚠ 注意

❗ 执行	安装产品时，切勿夹住手部或皮肤。 否则将导致事故或受伤。
❗ 执行	请定期检查产品的安装状态以及是否磨损或破损。 否则将导致事故或受伤。
⃠ 禁止	切勿将产品放置或安装于不平稳的场所。 若产品脱落或翻倒，将导致事故或受伤。

使用注意事项

本产品设计用于安装尼康照相机和相机和固定支架适配器。请将其用于尼康产品。

清洁

切勿使用酒精、稀释剂或其它挥发性化学物质。

部件名称

❶ 相机固定支架底座

使用方法

本产品可安装于另购的相机固定支架适配器 AA-1A或AA-1B。有关安装或者使用 AA-1A或AA-1B的更多信息，请阅读相机固定支架适配器的使用说明书。

1 打开夹子并将其夹在肩带等位置。
根据肩带等的厚度、宽度和材质，夹子可能会容易脱离或滑落，因此佩戴时请多加留意。

技术规格

尺寸（宽×高×厚）：约46.9 × 32.0 × 102.0 mm
重量：约63 g
载重能力：最多350 g
夹持厚度：最多6.0 mm

本产品的外观及技术规格若有变更，恕不另行通知。

尼康客户支持中心服务热线：400-820-1665（周一至周日9:00-18:00，除夕下午休息）
http://www.nikon.com.cn/

进口商：尼康映像仪器销售（中国）有限公司
上海市茂名南路205号瑞金大厦22楼，200020

在中国印刷
出版日期2016年5月1日

NI Rugzakklem Gebruikershandleiding

Voor uw veiligheid

Om schade aan eigendommen of letsel aan uzelf of anderen te voorkomen, lees "Voor uw veiligheid" in zijn geheel door alvorens dit product te gebruiken.
Bewaar deze veiligheidsinstructies daar waar iedere gebruiker van dit product ze kan lezen.

⚠ WAARSCHUWING	**Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen, gemarkeerd met dit pictogram, kan de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.**
⚠ LET OP	**Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen, gemarkeerd met dit pictogram, kan letsel of schade aan eigendommen tot gevolg hebben.**

⚠ WAARSCHUWING

- Dit product niet uit elkaar halen of aanpassen. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ongelukken tot gevolg hebben.
- Houd dit product uit de buurt van kinderen. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan letsel of een defect aan het product tot gevolg hebben.
  Merk bovendien op dat kleine onderdelen verstikkingsgevaar opleveren.
  Mocht een kind onderdelen van dit product inslikken, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
- Zorg ervoor dat het product goed is vastgezet. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ongelukken tot gevolg hebben.
- Neem daar waar het product wordt gebruikt, de regels en voorschriften van alle mogelijkheden en in alle wedstrijden in acht. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ongelukken tot gevolg hebben.
- Draag dit product niet als dit zal storen bij het gebruik van vereiste apparatuur. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ongelukken of ander letsel veroorzaken.
- Draag dit product niet waar het in aanraking komt met andere mensen of voorwerpen. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ongelukken of ander letsel veroorzaken.

⚠ LET OP

- Let op dat uw vingers, handen en huid niet verstrikt raken in de apparatuur. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ongelukken of ander letsel veroorzaken.
- Controleer of de apparatuur correct is bevestigd en inspecteer regelmatig op slijtage en beschadigingen. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ongelukken of ander letsel veroorzaken.
- Plaats het product niet op, of bevestig het niet aan onstabiele oppervlakken. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan ertoe leiden dat het product loskomt of omvalt, wat ongevallen of ander letsel veroorzaakt.

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

Dit product is gemaakt om te passen op camera's en basisadapters van Nikon. Gebruik het samen met Nikon-producten.

Reinigen

Gebruik geen alcohol, thinner of andere vluchtige chemicaliën.

Naam van onderdelen

❶ Voet

Gebruik

Dit product dient om de apart verkrijgbare basisadapter AA-1A of AA-1B te bevestigen. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de basisadapter voor meer informatie over de bevestiging of het gebruik van de AA-1A of AA-1B.

1 Open de klem en bevestig deze op bijvoorbeeld een schouderriem.
Pas goed op. De klem kan loskomen of vallen, afhankelijk van de dikte, breedte en het materiaal van bijvoorbeeld die schouderriem.

Specificaties

Afmetingen (B × H × D): ca. 46,9 × 32,0 × 102,0 mm
Gewicht: ca. 63 g
Belasting: max. 350 g
Klembereik: max. 6,0 mm

- Nikon kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele fouten in deze handleiding.
- Het uiterlijk en de specificaties van dit product kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

It Morsetto a pinza per zaino Manuale d'uso

Informazioni di sicurezza

Per evitare danni alla proprietà o lesioni a se stessi o ad altri, leggere interamente la sezione "Informazioni di sicurezza" prima di utilizzare il prodotto.
Conservare queste istruzioni di sicurezza dove possano essere lette da chiunque utilizzi il prodotto.

⚠ AVVERTENZA	**la mancata osservanza delle precauzioni contrassegnate con questa icona potrebbe provocare morte o gravi lesioni.**
⚠ ATTENZIONE	**la mancata osservanza delle precauzioni contrassegnate con questa icona potrebbe provocare lesioni o danni alla proprietà.**

⚠ AVVERTENZA

- Non smontare né modificare il prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incidenti o altre lesioni.
- Mantenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto. Inoltre, si noti che i piccoli componenti costituiscono un rischio di soffocamento.
  Se un bambino ingerisce un componente del prodotto, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Assicurarsi che il prodotto sia stato adeguatamente fissato. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incidenti o altre lesioni.
- Osservare le norme e i regolamenti di tutte le strutture e di tutte le competizioni in cui il prodotto deve essere utilizzato. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incidenti o altre lesioni.
- Non indossare questo prodotto se questo interferirà con l'uso di attrezzature necessarie. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incidenti o altre lesioni.
- Non indossare questo prodotto in luoghi dove potrebbe entrare in contatto con altri oggetti o persone. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incidenti o altre lesioni.

⚠ ATTENZIONE

- Fare attenzione affinché le dita, le mani e la pelle non restino intrappolati nell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incidenti o altre lesioni.
- Verificare che l'apparecchiatura sia innestata correttamente e controllarla per usura e danni a intervalli regolari. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incidenti o altre lesioni.
- Non posizionare il prodotto su superfici instabili né collegarlo alle stesse. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe far sì che il prodotto si stacchi o cada, causando incidenti o altre lesioni.

Precauzioni per l'uso

Questo prodotto è destinato all'uso con le fotocamere e gli adattatori base Nikon. Utilizzarlo con prodotti Nikon.

Pulizia

Non utilizzare alcol, solventi o altre sostanze chimiche volatili.

Nome delle parti

❶ Piastra base

Modalità d'uso

Questo prodotto serve al fissaggio all'adattatore base AA-1A o AA-1B in vendita a parte. Per ulteriori informazioni sul fissaggio o sull'uso dell'adattatore base AA-1A o AA-1B, leggere il Manuale d'uso dell'adattatore base.

1 Aprire il morsetto e fissarlo alla tracolla, ecc.
Fare attenzione, in quanto il morsetto può staccarsi o cadere facilmente a seconda dello spessore, della larghezza e del materiale della tracolla, ecc.

Specifiche

Dimensioni (L × A × P): Circa 46,9 × 32,0 × 102,0 mm
Peso: Circa 63 g
Capacità di carico: Massimo 350 g
Spessore di aggancio: Massimo 6,0 mm

- Nikon declina qualsiasi responsabilità in merito ad eventuali errori contenuti nel presente manuale.
- L'aspetto e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Kr 백팩 마운트 클립 사용설명서

안전상의 주의

제품이 손상되거나 사용자나 타인이 상해를 입지 않도록 제품을 사용하기 전에 "안전상의 주의"에 나와 있는 모든 내용을 읽으십시오.
안전 지침은 모든 사용자가 읽을 수 있는 곳에 보관하십시오.

⚠ 경고	**이 아이콘이 표시된 주의사항을 지키지 않을 경우 사망이나 심각한 상해를 입을 수 있습니다.**
⚠ 주의	**이 아이콘이 표시된 주의사항을 지키지 않을 경우 상해를 입거나 제품이 손상될 수 있습니다.**

⚠ 경고

- 이 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오. 이 주의사항을 지키지 않으면 사고가 나거나 다른 상해를 입을 수 있습니다.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 이 주의사항을 지키지 않으면 상해를 입거나 제품이 고장 날 수 있습니다.
  또한 작은 부품을 잘못 삼키면 질식될 위험이 있습니다.
  어린이가 부품을 삼켰을 경우 즉시 응급 처치를 해야 합니다.
- 제품이 제대로 고정되어 있는지 확인하십시오. 이 주의사항을 지키지 않으면 사고가 나거나 다른 상해를 입을 수 있습니다.
- 제품이 사용될 모든 시설 및 대회에 적용되는 규정을 준수하십시오. 이 주의사항을 지키지 않으면 사고가 나거나 다른 상해를 입을 수 있습니다.
- 필요한 장비를 사용하는데 방해될 경우 제품을 착용하지 마십시오. 이 주의사항을 지키지 않으면 사고가 나거나 다른 상해를 입을 수 있습니다.
- 다른 사람이나 물체에 닿는 경우에는 제품을 착용하지 마십시오. 이 주의사항을 지키지 않으면 사고가 나거나 다른 상해를 입을 수 있습니다.

사용 시 주의사항

본 제품은 Nikon 카메라와 베이스 어댑터에 맞게 제작되었습니다. Nikon 제품과 함께 사용하십시오.

클리닝

알코올이나 시너 또는 기타 휘발성 화학 물질을 사용하지 마십시오.

부품명

❶ 베이스 마운트

사용 방법

본 제품은 별도로 판매되는 베이스 어댑터 AA-1A 또는 AA-1B 에 부착하는 데 사용됩니다. AA-1A 또는 AA-1B 부착 또는 사용에 대한 자세한 내용은 베이스 어댑터의 사용설명서를 읽어 보십시오.

1 클립을 열고 어깨 스트랩 등에 부착합니다.
어깨 스트랩의 두께, 너비 및 소재 등에 따라 클립이 쉽게 분리되고 떨어질 수 있으므로 주의하십시오.

사양

크기(W × H × D) : 약 46.9 × 32.0 × 102.0 mm
무게: 약 63 g
허용 하중 : 최대 350 g
클립 두께: 최대 6.0 mm

- Nikon은 본 설명서에 있는 어떠한 오류도 책임지지 않습니다.
- 본 제품의 외관과 사양은 통지없이 변경될 수 있습니다.

Tc 背包固定夾 使用說明書

安全須知

爲防止您的財產受損或者您自己或他人受傷，在使用本產品之前，請全面閱讀“安全須知”。
請妥善保管這些安全指南，以便本產品的所有使用者可隨時查閱。

⚠ 警告	若不遵守標有該圖示的注意事項，可能會導致死亡或嚴重受傷。
⚠ 注意事項	若不遵守標有該圖示的注意事項，可能會導致受傷或財產受損。

⚠ 警告

- 勿自行拆解或改裝本產品。若不遵守此注意事項，可能會導致事故或其他傷害。
- 勿在兒童伸手可及之處保管本產品。 若不遵守此注意事項，可能會導致受傷或產品故障。
  另外，請注意細小部件有導致窒息的危險。
  若兒童誤吞了本產品的任何部件，請立即尋求醫療協助。
- 確認本產品已正確穩固佩戴。 若不遵守此注意事項，可能會導致事故或其他傷害。
- 遵守所有相關機構和比賽中的規則和規定，安全使用本產品。 若不遵守此注意事項，可能會導致事故或其他傷害。
- 若佩戴本產品會干擾必要裝置的使用，請勿佩戴。 若不遵守此注意事項，可能會導致事故或其他傷害。
- 在會碰觸他人或其他物品的場所請勿佩戴本產品。 若不遵守此注意事項，可能會導致事故或其他傷害。

⚠ 注意事項

- 小心勿讓本裝置夾住您的手部或皮膚。 若不遵守此注意事項，可能會導致事故或其他傷害。
- 確認本裝置安裝正確，並定期檢查以防磨損和破損。 若不遵守此注意事項，可能會導致事故或其他傷害。
- 勿將本產品放置或安裝於不平穩的表面。 若不遵守此注意事項，可能會導致產品鬆脫或滑落，從而引發事故或其他傷害。

使用注意事項

本產品專用於安裝尼康相機及基礎配接器。請將其用於尼康產品。

清潔

切勿使用酒精、稀釋劑或其他揮發性化學品。

部件名稱

❶ 基礎固定底座

使用方法

本產品用於連接另購的 AA-1A 或 AA-1B 基礎配接器。有關安裝或使用 AA-1A 或 AA-1B 的更多資訊，請閱讀基礎配接器的使用說明書。

1 打開夾子，將其夾在肩帶等位置。
視手肩帶的厚度、寬度以及材料不同，夾子可能容易脫落或滑落，佩戴時請多加留意。

技術規格

尺寸（寬 × 高 × 深）：約 46.9 × 32.0 × 102.0 mm
重量：約 63 g
載重能力：最多 350 g
夾持厚度：最多 6.0 mm

- 對於本說明書中可能出現的錯誤，尼康不承擔任何責任。
- 本產品的外觀以及規格若有變更，恕不另行通知。

Id Klip Dudukan Ransel Panduan Pengguna

Demi Keamanan Anda

Untuk mencegah kerusakan pada harta benda atau cedera pada diri Anda atau orang lain, bacalah "Demi Keamanan Anda" secara menyeluruh sebelum menggunakan produk ini.
Simpan petunjuk keselamatan ini di mana semua pihak yang menggunakan produk ini dapat membacanya.

⚠ PERINGATAN	**Gagal mematuhi pencegahan dengan ikon bertanda ini dapat menyebabkan kematian atau cedera berat.**
⚠ PERHATIKAN	**Gagal mematuhi pencegahan dengan ikon bertanda ini dapat menyebabkan cedera atau kerusakan harta benda.**

⚠ PERINGATAN

- Jangan membongkar atau memodifikasi produk ini. Gagal mematuhi pencegahan ini dapat menyebabkan kecelakaan atau cedera lainnya.
- Jauhkan produk ini dari jangkauan anak-anak. Gagal mematuhi pencegahan ini dapat menyebabkan cedera atau gagal fungsi pada produk.
  Sebagai tambahan, catat bahwa onderdil kecil merupakan bahaya tersedak.
  Apabila onderdil apapun dari produk ini tertelan oleh anak, segera minta bantuan medis.
- Pastikan produk telah dikunci dengan benar. Gagal mematuhi pencegahan ini dapat menyebabkan kecelakaan atau cedera lainnya.
- Patuhi peraturan dan regulasi di semua bangunan dan dalam seluruh pertandingan di mana produk ini digunakan. Gagal mematuhi pencegahan ini dapat menyebabkan kecelakaan atau cedera lainnya.
- Jangan kenakan produk jika ini akan mengganggu penggunaan dari peralatan vital. Gagal mematuhi pencegahan ini dapat menyebabkan kecelakaan atau cedera lainnya.
- Jangan kenakan produk jika ini akan bersentuhan dengan orang atau objek lainnya. Gagal mematuhi pencegahan ini dapat menyebabkan kecelakaan atau cedera lainnya.

⚠ PERHATIKAN

- Perhatikan jari, tangan, dan kulit Anda agar tidak tersangkut ke dalam peralatan. Gagal mematuhi pencegahan ini dapat menyebabkan kecelakaan atau cedera lainnya.
- Cek bahwa peralatan dipasang dengan benar dan periksa akan aus dan kerusakan dengan rentang berkala. Gagal mematuhi pencegahan ini dapat menyebabkan kecelakaan atau cedera lainnya.
- Jangan letakkan produk pada, atau memasangnya ke, permukaan yang tak stabil. Gagal mematuhi pencegahan ini dapat menyebabkan produk menjadi terlepas atau terjatuh, yang menyebabkan kecelakaan atau cedera lainnya.

Tindakan Pencegahan untuk Penggunaan

Produk ini dibuat untuk kamera dan adaptor dasar Nikon. Gunakan hanya dengan produk Nikon.

Pembersihan

Dilarang menggunakan alkohol, bahan pengencer, atau bahan kimia yang mudah menguap lainnya.

Nama Komponen

❶ Dudukan Dasar

Cara Penggunaan

Produk ini digunakan untuk memasang Adaptor Dasar AA-1A atau AA-1B yang dijual terpisah. Untuk informasi lebih lanjut tentang memasang atau menggunakan AA-1A atau AA-1B, baca Panduan Pengguna adaptor dasar.

1 Buka dan pasang klip pada tali bahu, dll.
Hati-hati karena klip dapat mudah terlepas atau jatuh tergantung pada ketebalan, lebar, dan bahan tali bahu, dll.

Spesifikasi

Dimensi (L × P × T) : Kira-kira 46,9 × 32,0 × 102,0 mm
Berat : Kira-kira 63 g
Kapasitas muat : Hingga 350 g
Ketebalan jepit : Hingga 6,0 mm

- Nikon tidak bertanggung jawab atas kesalahan yang mungkin terkandung dalam buku petunjuk ini.
- Penampilan dan spesifikasi produk ini dapat berubah sewaktu-waktu tanpa pemberitahuan.

Th คลิปเมาท์ยึดกระเป๋าสะพาย คู่มือการใช้งาน

เพื่อความปลอดภัยของท่าน

เพื่อป้องกันความเสียหายกับทรัพย์สินหรือการบาดเจ็บต่อตัวท่านเองหรือผู้อื่น โปรดอ่าน "เพื่อความปลอดภัยของท่าน" ทั้งหมดก่อนการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้
เก็บคำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยเหล่านี้ไว้ในที่ซึ่งผู้ใช้ผลิตภัณฑ์นี้สามารถอ่านได้

⚠ คำเตือน	**หากไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังเหล่านี้ที่จะแสดงด้วยสัญลักษณ์นี้ อาจทำให้เสียชีวิตหรือได้รับบาดเจ็บรุนแรง**
⚠ ข้อควรระวัง	**หากไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังเหล่านี้ที่จะแสดงด้วยสัญลักษณ์นี้ อาจทำได้รับบาดเจ็บหรือทรัพย์สินเสียหาย**

⚠ คำเตือน

- ห้ามถอดแยกส่วนประกอบหรือดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้ การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุหรือบาดเจ็บได้
- เก็บผลิตภัณฑ์นี้ให้พ้นมือเด็ก การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจก่อให้เกิดอาการบาดเจ็บหรือผลิตภัณฑ์เสียหายได้
  นอกจากนี้ โปรดระวังชิ้นส่วนขนาดเล็กติดคอ
  หากเด็กกลืนชิ้นส่วนของผลิตภัณฑ์นี้เข้าไป ให้รีบไปพบแพทย์ทันที
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์มีความแน่นหนา การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุหรือบาดเจ็บได้
- สังเกตกฎและระเบียบเกี่ยวกับศูนย์บริการทั้งหมดและความไม่เข้ากันทั้งหมดในสถานที่ที่ใช้งานผลิตภัณฑ์ การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุหรือบาดเจ็บได้
- ห้ามใส่ผลิตภัณฑ์นี้หากเป็นการรบกวนการใช้งานอุปกรณ์ที่จำเป็น การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุหรือบาดเจ็บได้
- ห้ามใส่ผลิตภัณฑ์นี้ในที่ที่อาจต้องสัมผัสกับผู้อื่นหรือวัตถุอื่นๆ การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุหรือบาดเจ็บได้

⚠ ข้อควรระวัง

- ระมัดระวังนิ้วมือ มือ และผิวหนังของคุณ อย่าให้โดนอุปกรณ์หนีบ การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุหรือบาดเจ็บได้
- ตรวจสอบว่าต่ออุปกรณ์อย่างถูกต้องและตรวจสอบความสึกหรอและความเสียหายอย่างสม่ำเสมอ การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุหรือบาดเจ็บได้
- อย่าวางผลิตภัณฑ์หรือต่อเข้ากับพื้นผิวที่ไม่มั่นคง การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจทำให้ผลิตภัณฑ์หลวมหรือหลักหัว ซึ่งก่อให้เกิดอุบัติเหตุหรือบาดเจ็บได้

ข้อควรระวังสำหรับการใช้งาน

ผลิตภัณฑ์นี้ผลิตขึ้นมาเพื่อให้เหมาะสมกับกล้อง Nikon และอะแดปเตอร์ฐาน กรุณาใช้กับผลิตภัณฑ์ Nikon

การทำความสะอาด

ห้ามใช้แอลกอฮอล์ ทินเนอร์ หรือสารเคมีที่ระเหยเป็นไออย่างรวดเร็ว

ชื่อชิ้นส่วน

❶ เม้าท์ยึดฐาน

วิธีการใช้งาน

ผลิตภัณฑ์นี้ใช้สำหรับยึดกับอะแดปเตอร์ฐาน AA-1A หรือ AA-1B ที่จำหน่ายแยกต่างหาก สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยึดหรือการใช้ AA-1A หรือ AA-1B ให้อ่านคู่มือการใช้งาน

1 เปิดคลิป และติดเข้ากับสายคล้องไหล่ ฯลฯ
ระมัดระวังเนื่องจากคลิปอาจจะแยกออกหรือหล่นได้โดยง่ายขึ้นอยู่กับความหนา ความกว้าง และวัสดุของสายคล้องไหล่ ฯลฯ

ข้อมูลจำเพาะ

ขนาด (กว้าง × สูง × หนา) : ประมาณ 46,9 × 32,0 × 102,0 มม.
น้ำหนัก : ประมาณ 63 ก.
ปริมาณโหลด : ได้มากถึง 350 ก.
ความหนาที่หนีบได้ : ได้มากถึง 6,0 มม.

- Nikon จะไม่รับผิดชอบต่อความผิดพลาดใดๆ ที่อาจพบได้ในคู่มือฉบับนี้
- รูปแบบของผลิตภัณฑ์และข้อมูลจำเพาะอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

Ar مشبك قاعدة التركيب على حقيبة الظهر دليل المستخدم

من أجل سلامتك

لمنع إتلاف الممتلكات أو تعريض نفسك أو الآخرين للإصابة، اقرأ "احتياطات السلامة" كاملة قبل استخدام هذا المنتج.
احتفظ بتعليمات السلامة هذه في مكان يتمكن من خلاله جميع مستخدمي هذا المنتج من قراءتها.

⚠ تحذير	**عدم مراعاة التنبيهات الموضحة على هذا الرمز ينطوي على خطورة كبيرة تتمثل في الوفاة أو الإصابة الحادة.**
⚠ تنبيه	**عدم مراعاة التنبيهات الموضحة على هذه الأيقونة ينطوي على خطورة كبيرة تتمثل في الوفاة أو تلف الممتلكات.**

⚠ تحذير

- لا تفكك البطارية أو تعدّل هذا المنتج. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في حوادث أو إصابة أخرى.
- يحفظ هذا المنتج بعيد عن متناول الأطفال. عدم اتباع هذه التعليمات قد يتسبب في إصابة أو في عطل المنتج.
  إضافة إلى ذلك، لاحظ أن الأجزاء الصغيرة قد تتسبب في التعرض لخطر الاختناق.
  في حالة ابتلاع طفل أي جزء من أجزاء هذا المنتج، يرجاء استشارة طبيب على الفور.
- تأكد من أن المنتج مثبت جيدًا. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في حوادث أو إصابة أخرى.
- قم بمراعاة القواعد واللوائح لجميع المرافق وفي جميع المسابقات التي سيُستخدم فيها المنتج. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في حوادث أو إصابة أخرى.
- لا تردي هذا المنتج إذا كان سيتداخل مع استخدام الأجهزة المطلوبة. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في حوادث أو إصابة أخرى.
- لا تردي هذا المنتج إذا كان سيحتك بأشخاص آخرين أو أشياء أخرى. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في حوادث أو إصابة أخرى.

⚠ تنبيه

- انتبه لأصابعك ويديك وبشرتك لكي لا تلامس الجهاز. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في حوادث أو إصابة أخرى.
- تأكد من أن الجهاز مركب بشكل صحيح وتفحصه بحثًا عن التلف. على فترات منتظمة. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في حوادث أو إصابة أخرى.
- لا تضع المنتج على أسطح غير مستقرة أو تثبته فيها. عدم اتباع هذا التنبيه قد يتسبب في فك المنتج أو سقوطه، مما يؤدي إلى حوادث أو إصابة أخرى.

التنبيهات الاحتياطية الخاصة بالاستخدام

لقد صُنع هذا المنتج ليناسب كاميرات نيكون ومهايئات القاعدة. يرجى استخدامها مع منتجات نيكون.

التنظيف

لا تعمد إلى استخدام الكحول أو التنر أو أية عناصر كيميائية متطايرة أخرى.

أسماء القطع

❶ قاعدة التركيب

كيفية الاستخدام

يُستخدم هذا المنتج ليتم تثبيته على مهايئ القاعدة من الطراز AA-1A أو AA-1B الذي يُباع بشكلٍ منفصل. للحصول على المزيد من المعلومات حول التثبيت أو استخدام المهايئ الرئيسي من الطراز AA-1A أو AA-1B، اقرأ دليل المستخدم الخاص مهايئ القاعدة.

1 افتح المشبك وقم بتثبيته على حزام الكتف، إلخ.
كن حذرًا فقد ينفصل المشبك أو يسقط بسهولة وذلك تبعًا لسماكة حزام الكتف وعرضه والمادة المصنوع منها، إلخ.

المواصفات

الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق) : 46.9 × 32.0 × 102.0 مم تقريبًا
الوزن : 63 جرام تقريبًا
سعة الحمل : يصل لغاية 350 جرام
سماكة حدود القص : يصل لغاية 6.0 مم

- لا تتحمل نيكون مسؤولية وجود أي أخطاء يحتويها هذا الدليل.
- مظهر هذا المنتج ومواصفاته عرضة للتغير بدون إشعار.

© 2016 Nikon Corporation